



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO

Bryssel, 31. toukokuuta 2006 (21.06)
(OR. fr)

10005/06

PUBLIC 10

ILMOITUS

Asia: KUUKAUSITTAINEN LUETTELO NEUVOSTON SÄÄDÖKSISTÄ
HUHTIKUU 2006

Tämä asiakirja sisältää:

- **liitteessä I** luettelon neuvoston huhtikuussa 2006 antamista lopullisista säädöksistä. Luettelon liitteenä ovat neuvoston pöytäkirjaan merkityt lausumat, joihin yleisöllä on oikeus tutustua (**liite II**). Luettelossa mainitaan myös mahdolliset vastaan äänestäneet ja äänestämästä pidäytyneet sekä äänestyselitykset ja äänestysääntö.
- **liitteessä III** luettelon neuvoston huhtikuussa 2006 antamista muista säädöksistä ja päätöksistä¹ tarvittaessa äänestystuloksineen ja äänestyselityksineen sekä lausumat, joihin yleisöllä on neuvoston päätöksen mukaisesti oikeus tutustua.

Tähän asiakirjaan voi tutustua myös Internetissä osoitteessa "<http://consilium.europa.eu>", kohdassa "Asiakirjat" / "Luettelo neuvoston säädöksistä". Luettelossa mainitut asiakirjat ovat saatavissa neuvoston julkisesta asiakirjahakemistosta "<http://register.consilium.europa.eu>".

On syytä huomata, että ainoastaan säädösten lopullista antamista koskevat pöytäkirjat ovat todistusvoimaisia. Kyseisten pöytäkirjojen otteet ovat saatavissa sähköpostiosoitteesta "transparency@consilium.europa.eu".

¹ Lukuun ottamatta joitakin luonteeltaan rajallisia säädöksiä, kuten menettelyä koskevia päätöksiä, nimityksiä, kansainvälisissä sopimuksissa perustettujen elinten päätöksiä, yksittäisiä talousarviopäätöksiä jne.

HUHTIKUU 2006				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
25.4.2006 pidetty neuvoston 2724. istunto (maatalous ja kalastus)				
Neuvoston asetus yhteisön järjestelmän perustamisesta kalastuslisensseihin sisällytettäviä vähimmäistietoja koskevien sääntöjen vahvistamiseksi annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3690/93 kumoamisesta	5232/06 + COR 1 (lv)		Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi suojelua ja parantamista edellyttävien makeiden vesien laadusta kalojen elämän turvaamiseksi (kodifioitu toisinto)	PE-CONS 3653/05 + REV 1 (hu)		Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi koneista ja direktiivin 95/16/EY muuttamisesta (uudelleenlaadittu)	PE-CONS 3680/05 + REV 1 (sl) + REV 2 (nl) + REV 3 (hu) + COR 1 (sv)	73/06, 74/06, 75/06, 76/06	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta

HUHTIKUU 2006				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/.../EY tilinpäätösten ja konsolidoitujen tilinpäätösten lakisääteisestä tilintarkastuksesta, direktiivien 78/660/ETY ja 83/349/ETY muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 84/253/ETY kumoamisesta	PE-CONS 3667/05 + COR 1 (de) + COR 2 (es) + REV 1 (et) + REV 2 (fr) + REV 2 COR 1 (fr) + REV 3 (lt) + REV 4 (sv)		Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi moottoriajoneuvojen ilmastointijärjestelmien päästöistä ja neuvoston direktiivin 70/156/ETY muuttamisesta	PE-CONS 3605/06 + REV 1 (hu) + REV 2		Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus tietyistä fluoratuista kasvihuonekaasuista	PE-CONS 3604/06 + REV 1 (fi) + REV 2 + COR 1 (hu)	77/06	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Neuvoston asetus asetusten (ETY) N:o 2771/75 ja (ETY) N:o 2777/75 muuttamisesta poikkeuksellisten markkinatukitoimenpiteiden soveltamisen osalta	7934/06 + COR 1 (en)	78/06	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta

HUHTIKUU 2006				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS- SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
27. ja 28.4.2006 pidetty neuvoston 2725. istunto (oikeus- ja sisäasiat) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus kansanterveysongelmista kärsiviin maihin vietävien lääkkeiden valmistusta koskevien patenttien pakkolisensoinnista Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös Euroopan yhdenvertaisten mahdollisuuksien teemavuoden 2007 – Tavoitteena oikeudenmukainen yhteiskunta perustamisesta	PE-CONS 3674/05 + COR 1 (pt) + COR 2 (sv) + REV 1 (hu) + REV 2 (lv) PE-CONS 3676/05 + REV 1 (sk)		Määräenemmistö Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta, paitsi: Saksa pidättyi äänestämästä Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta

LAUSUMA 73/06**Komission lausuma vaatimustenmukaisuusolettamaa ja yhdenmukaistettuja standardeja koskevaan 7 artiklaan**

"Komissio ilmoittaa tekevänsä voitavansa, jotta 2 artiklan 1 alakohdassa tarkoitettujen standardointivaltuutusten yhteydessä jokaisen standardin, jonka viitteet julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, mahdollisten käyttäjien saatavilla olisi tietoja, joista selviäisi, mikä on kyseisen standardin lausekkeiden ja olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten välinen suhde. Uuden lähestymistavan tarkistamisen yhteydessä selvennetään edelleen, kuinka kyseiset yhdenmukaistettua tietoa koskevat vaatimukset pantaisiin täytäntöön horisontaalisella tasolla kaikkien uuden lähestymistavan direktiivien osalta."

LAUSUMA 74/06**Komission lausuma CE-merkintää koskevaan 16 artiklan 3 kohtaan**

"Komissio selventää vuodelle 2006 suunnitellun uuden lähestymistavan tarkistamisen yhteydessä edellytyksiä kiinnittää koneisiin CE-merkintöjen ohella muita joko kansallisia, eurooppalaisia tai yksityisiä merkintöjä, sanotun kuitenkin rajoittamatta yhteisön lainsäädännön noudattamista."

LAUSUMA 75/06

Lausuma maatalous- ja metsätraktoreiden jättämistä direktiivin soveltamisalan ulkopuolelle koskevaan 1 artiklan 2 kohdan e alakohdan ensimmäiseen luetelmakohtaan

"Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio toteavat, että kaikkien maatalous- ja metsätraktorien turvallisuuteen ja niiden käyttäjien terveyteen liittyvien seikkojen sisällyttämiseksi yhteen yhdenmukaistavaan direktiiviin, maatalous- tai metsätraktoreiden, niiden perävaunujen ja vedettävien vaihdettavissa olevien koneiden ja näihin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden tyyppihyväksynnästä annettua direktiiviä 2003/37/EY on muutettava siten, että siinä otetaan huomioon kaikki konedirektiivin asiaa koskevat riskit. Tällaisen direktiiviin 2003/37/EY tehtävän muutoksen yhteydessä olisi myös konedirektiiviin tehtävä muutos siten, että poistetaan 1 artiklan 2 kohdan e alakohdan ensimmäisestä luetelmakohdasta ilmaus "riskien osalta".

Komissio tunnustaa tarpeen sisällyttää maatalous- ja metsätraktoreita koskeviin direktiiveihin sellaisia riskejä koskevia lisävaatimuksia, joita kyseiset direktiivit eivät vielä kata. Komissio harkitsee tätä varten sopivia toimenpiteitä, joihin sisältyy viittauksia Yhdistyneiden Kansakuntien sääntöihin, CEN- ja ISO-standardeihin sekä OECD-koodeihin."

LAUSUMA 76/06

Saksan lausuma

"Saksa ilmoittaa tukevansa CE-merkintää koskevaa kompromissitekstiä ainoastaan poliittisen yhteisymmärryksen saavuttamiseksi. Saksa kannattaa periaatteessa CE-merkinnän nykyisen käytön säilyttämistä eli sitä, että CE-merkintä on jäsenvaltioiden viranomaisille tarkoitettu "eurooppalainen passi" (vrt. Euroopan parlamentin kertomus PE 203.784/fn., 8.3.1993). Epävarmuudesta ja epäselvyyksistä, jotka johtuvat olettamuksesta, että CE-merkintä on tarkoitettu kuluttajille, olisi Saksan näkemyksen mukaan päästävä eroon. Saksan liittotasavalta odottaa, että CE-merkinnän tarkoitus selvennetään periaatteellisesti uutta lähestymistapaa viimeisteltäessä."

Komission lausuma

"Komissio panee merkille Euroopan parlamentin ja neuvoston sopimuksen asetukseen lisättävästä säännöksestä, jonka nojalla jäsenvaltiot voivat vuoteen 2012 saakka soveltaa asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä tiukempia kansallisia toimenpiteitä edellyttäen, että ne on hyväksytty ennen 31. joulukuuta 2005.

Jos jäsenvaltio yhdenmukaistetun toimenpiteen hyväksymisen jälkeen pitää EY:n perustamissopimuksen 30 artiklassa tarkoitettujen keskeisten vaatimusten taikka ympäristönsuojelun tai työympäristön suojelun perusteella tarpeellisena soveltaa edelleen kansallisia toimenpiteitä, sen on perustamissopimuksen mukaisesti tehtävä komissiolle ilmoitus kansallisten toimenpiteiden edelleen soveltamisen perusteista. Perustamissopimuksessa määrätään myös säännöistä, joiden mukaan komissio hyväksyy tai hylkää mainitut toimenpiteet.

Näin ollen komissio ei voi esittää kantaansa ja se pidättää itsellään kaikki perustamissopimuksen mukaiset oikeutensa."

Komission lausuma

"Komissio katsoo, että siipikarja- ja muna-alan yhteisiä markkinajärjestelyjä koskevan asetuksen uuden 14 artiklan 1 kohdan b alakohtaa voidaan soveltaa markkinahäiriöihin riippumatta siitä, ovatko ne ilmenneet ennen muutoksen voimaantuloa vai sen jälkeen, mikäli niiden vaikutukset tuntuvat edelleen markkinoilla. Tällöin menetykset, jotka on jo otettu huomioon kansallisilla toimenpiteillä (valtiontuet), tutkitaan tapauskohtaisesti.

Komissio tarkastelee kansanterveyteen tai eläinten terveyteen kohdistuvista riskeistä aiheutuvan luottamuksen menettämisen ja markkinahäiriöiden välistä suoraa yhteyttä EU:n yhtenäismarkkinoiden tasolla ja tapauskohtaisen analyysin pohjalta."

HUHTIKUU 2006	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
10.4.2006 pidetty neuvoston 2722. istunto (yleiset asiat ja ulkosuhteet) Neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätös AKT–EY-kumppanuussopimuksen täytäntöönpanemiseksi toteutettavista toimenpiteistä ja noudatettavista menettelyistä 18 päivänä syyskuuta 2000 tehdyn sisäisen sopimuksen muuttamisesta tehdyn sisäisen sopimuksen väliaikaisesta soveltamisesta Asiak. 5733/06 + COR 1 (pl) + REV 1 (hu) Neuvoston asetus Euroopan valuuttajärjestelmää koskevien asetusten (ETY) N:o 3181/78 ja (ETY) N:o 1736/79 kumoamisesta Asiak. 7136/06 + COR 1 (pt) + REV 1 (fr) Neuvoston päätös turvaluokiteltujen tietojen vaihtoon sovellettavia turvallisuusmenettelyjä koskevan Euroopan unionin ja Kroatian tasavallan välisen sopimuksen tekemisestä Asiak. 6910/06 + COR 1 + COR 2 + REV 1 (es) Neuvoston yhteinen kanta Valko-Venäjän tiettyihin virkamiehiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2004/661/YUTP kumoamisesta Asiak. 8015/06 + REV 1 (en) + REV 1 COR 1 (en) + COR 1 (el) + COR 2 (et) + COR 3 (hu) + COR 4 (lv) + COR 5 (sl) + COR 7 (mt) Neuvoston yhteinen toiminta Euroopan unionin suunnitteluryhmän (EUPK Kosovo) asettamisesta Kosovossa oikeusvaltion alalla ja mahdollisilla muilla aloilla mahdollisesti toteutettavaa EU:n kriisinhallintaoperaatiota varten Asiak. 7771/06 + COR 1 (en) + COR 2 (da) Neuvoston päätös Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Israelin valtion väliseen Euro–Välimeri-sopimukseen liitettävän pöytäkirjan tekemisestä Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi Asiak. 6060/06	

HUHTIKUU 2006	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston asetus lopullisen tasoitustullin käyttöönotosta ja väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta tiettyjen Korean tasavallasta peräisin olevien elektronisten mikropiirien, niin sanottujen DRAMien (dynaamisten hakumuistien), tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 1480/2003 muuttamisesta Asiak. 7246/06 • Neuvoston päätös Kansainvälisen rikostuomioistuimen ja Euroopan unionin välisen yhteistyö- ja avunantosopimuksen tekemisestä • Kansainvälisen rikostuomioistuimen ja Euroopan unionin välinen yhteistyö- ja avunantosopimus Asiak. 7871/06, 14298/05 + COR 1 + COR 2, 7155/06 + ADD 1 21.4.2006 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Neuvoston yhteinen toiminta integroitua poliisiyksikköä koskevasta Euroopan unionin poliisioperaatiosta Kinshasassa (Kongon demokraattinen tasavalta) (EUPOL 'Kinshasa') hyväksytyn yhteisen toiminnan 2004/847/YUTP muuttamisesta ja jatkamisesta Asiak. 8141/06 25.4.2006 pidetty neuvoston 2724. istunto (maatalous ja kalastus) Neuvoston asetus Euroopan yhteisön ja Mikronesian liittovaltion välisen Mikronesian liittovaltion alueella harjoitettavaa kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen tekemisestä Asiak. 6231/06 + REV 1 (lv) Neuvoston päätös yhteisön puolesta omaksuttavasta kannasta kokeellisiin ja muihin tieteellisiin tarkoituksiin käytettävien selkärankaisten eläinten suojelua koskevan eurooppalaisen yleissopimuksen liitteeseen A tehtävää muutosta koskevaan ehdotukseen Asiak. 7643/06	Alankomaat äänesti vastaan

HUHTIKUU 2006	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston yhteinen toiminta Kongon demokraattisen tasavallan turvallisuusalan uudistusta koskevasta Euroopan unionin neuvonta- ja avustusooperaatiosta hyväksytyn yhteisen toiminnan 2005/355/YUTP muuttamisesta ja jatkamisesta Asiak. 7733/06 Neuvoston asetus asetuksen (EY) N:o 2494/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä yhdenmukaistettujen kuluttajahintaindeksien hintatietojen keruun ajallisen keston osalta Asiak. 6998/06 + COR 1 (lv) + REV 1 (fi) + REV 2 (pt) 27. ja 28.4.2006 pidetty neuvoston 2725. istunto (oikeus- ja sisäasiat) Neuvoston suositus rikollisuuden ehkäisyä ja torjuntaa koskevien sopimusten tekemisestä poliisin, tullin ja muiden erikoistuneiden lainvalvontaviranomaisten välillä Asiak. 6856/06 + COR 1 (de) + COR 2 (en) + REV 1 (sv) Neuvoston päätös Euroopan yhteisön ja Tanskan kuningaskunnan välisen tuomioistuimen toimivaltaa sekä tuomioiden tunnustamista ja täytäntöönpanoa siviili- ja kauppaoikeuden alalla koskevan sopimuksen tekemisestä Asiak. 6922/06 Neuvoston päätös Euroopan yhteisön ja Tanskan kuningaskunnan välisen oikeudenkäynti- ja muiden asiakirjojen tiedoksiantoa jäsenvaltioissa siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa koskevan sopimuksen tekemisestä Asiak. 6924/06 Neuvoston asetus maksukyvyttömyysmenettelyistä annetun asetuksen (EY) N:o 1346/2000 liitteissä A, B ja C olevien maksukyvyttömyysmenettelyjä, likvidaatiomenettelyjä ja selvittäjiä koskevien luetteloiden muuttamisesta Asiak. 7636/06	Irlanti ja Yhdistynyt kuningaskunta äänestivät vastaan

HUHTIKUU 2006	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston asetus tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen putkien liitos- ja muiden osien tuonnissa asetuksella (EY) N:o 964/2003 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan raudasta tai teräksestä valmistettujen putkien liitos- ja muiden osien tuontia Filippiineiltä riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Filippiinit Asiak. 8150/06 Neuvoston yhteinen kanta Burmaan/Myanmariin kohdistettavien rajoittavien toimenpiteiden uusimisesta Asiak. 7940/06 + REV 1 (en) + REV 2 (it) + REV 3 (da) + REV 4 (nl) Neuvoston yhteinen toiminta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta Yhdistyneiden kansakuntien Kongon demokraattisessa tasavallassa olevien tarkkailijajoukkojen (MONUC) tukemiseksi vaaliprosessin aikana Asiak. 7779/06 Neuvoston päätös Euroopan yhteisön sekä Bosnia ja Hertsegovinan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta Asiak. 5037/2/06 REV 2	